

The image features three glass bowls filled with a variety of colorful candies. The bowl in the foreground is filled with large, ring-shaped, crystalline sweets in shades of yellow, orange, and red. The bowl in the middle ground contains smaller, round, multi-colored candies in blue, red, and white. The bowl in the background is filled with a mix of small, round candies in various colors including pink, yellow, and white. The background is softly blurred, showing more of the same colorful sweets.

Lic. María José Cavallera  
*Secretaría de Agricultura, Ganadería y Pesca*

# Dulces van, dulces vienen

**Integrada por más de un centenar de compañías y por varias firmas alimentarias de enormes dimensiones, la producción argentina de golosinas protagonizó en los últimos años cambios profundos caracterizados por inversiones en la instalación, modernización y ampliación de plantas industriales, el desarrollo de nuevos productos y la agilización de los sistemas de distribución.**



**A**l sumar tecnología al tradicional “*know how*” que acumuló durante largas décadas, el sector de las golosinas logró un perfil altamente competitivo que se expresa cotidianamente en el lanzamiento de nuevos productos y la innovación permanente de las presentaciones.

Ha ocupado además un espacio creciente en la actividad exportadora, proceso vinculado también a la reconocida calidad de sus productos, que se encuentran en decenas de países de todos los continentes. De hecho, en 2011 las exportaciones marcaron un récord histórico alcanzando un valor de 284 millones de U\$S FOB.

La producción comprende las “confecciones de azúcar” (caramelos, chupetines, chicles, pastillas, confites, grageas, turroneos y bombones sin cacao) y las “confecciones de chocolate” (bombones, cobertura, tabletas, figuras huecas y otras

presentaciones a base de cacao, leche, azúcar y saborizantes).

Un tercer actor cuya presencia no deja de crecer en el mercado nacional y también en el externo es un producto con el que Argentina guarda una particular relación. Es su tierra de origen, pero además el mayor productor, consumidor y exportador: los alfajores.

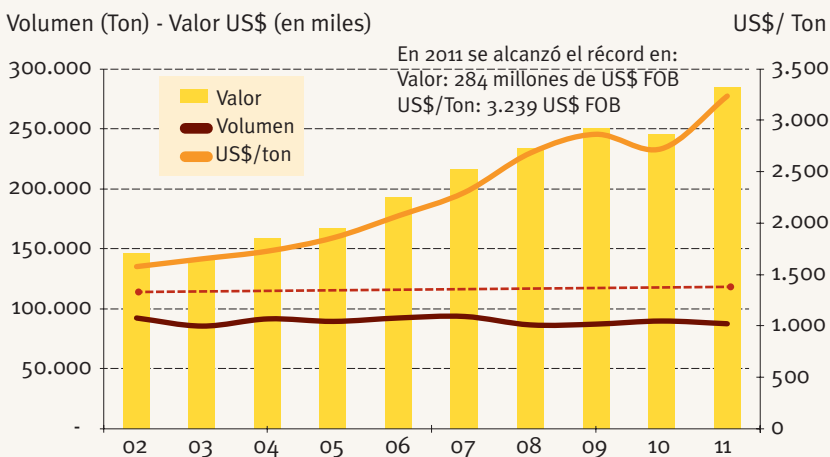
Cabe destacar que la industria de la golosina genera en todas sus categorías productos con alto valor agregado y en los últimos años se registró un aumento en las exportaciones de categorías más elaboradas.

El siguiente informe analiza el comportamiento comercial del sector durante 2011 y también permite apreciar los resultados que fue obteniendo a lo largo de la última década.

## Exportaciones

En 2011 nuestro país exportó cerca de 88 mil toneladas de golosinas que generaron divisas por un monto cercano a los 285 millones US\$ FOB, cerrando el año con crecimientos de +16%, en el valor comercializado respecto a 2010 y de +19% en el valor por tonelada exportada. Al mismo tiempo se evidenció una caída de -2% en el volumen comercializado, en gran medida producto de la crisis internacional que afectó a nuestros mercados-destino.

### Evolución de las exportaciones de golosinas argentinas 2002 - 2011



Fuente: Secretaría de Agricultura, Ganadería y Pesca sobre datos de DGA.

Analizando la última década punta contra punta (2002 – 2011) las exportaciones registraron un crecimiento del 95% en el valor exportado, mientras que el volumen registró una caída de -5%.

El gráfico muestra como el volumen



comercializado en la última década se mantiene sostenido mientras que en términos de valor se observa un constante crecimiento.

## CONFECCIONES DE CHOCOLATE

Datos suministrados por la Dirección General de Aduanas indican que las exportaciones de confecciones de chocolate alcanzaron en 2011 las 25.510 toneladas, cifra que representó ingresos por 159 millones de dólares FOB. El precio promedio de exportación fue de 6.234 US\$/Ton. Con respecto a 2010 estos valores significaron un crecimiento en el valor por tonelada exportada de +19%. El volumen exportado registró una leve caída del orden del -0.2%.

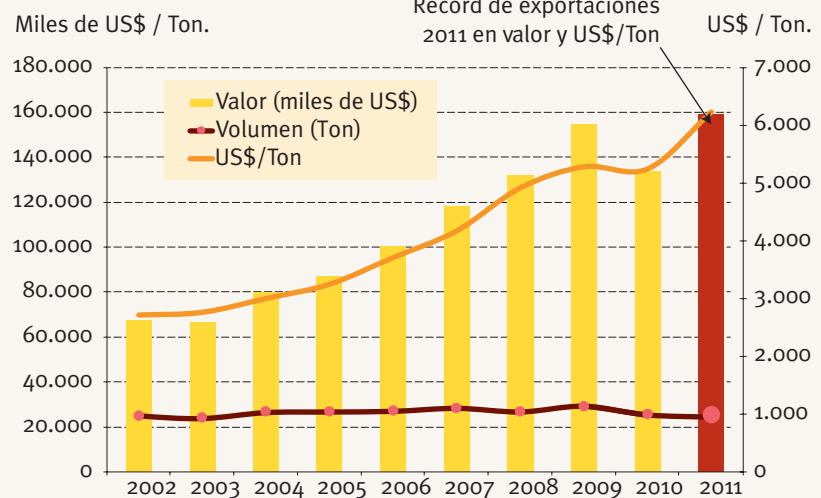
Es interesante destacar que el año pasado se alcanzó un nuevo récord histórico de divisas ingresadas y dólares pagados por tonelada exportada.

### Canasta de productos

De las 16 categorías de productos que nuestro país ofrece y vende al mundo, 4 de ellas son



## Evolución de las exportaciones de confecciones de chocolate 2002 - 2011



Fuente: Secretaría de Agricultura, Ganadería y Pesca sobre datos de Aduana.

históricamente las más relevantes: “bombones”, “huevos y figuras no macizas”, “caramelos” y “cobertura de chocolate”. En 2011 representaron en volumen el 80% y en valor el 86% del total de exportaciones, guarismos similares a los de 2010. En valor, la categoría más relevante es “huevos y figuras no macizas”. Durante el pasado año la misma representó el 51% de las ventas totales, medidas en dólares FOB. En 2010 se registró un crecimiento del 26%.

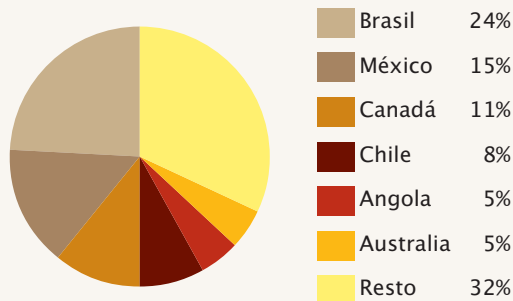
En referencia al valor por tonelada comercializada, analizada por categoría, la más importante fue “**huevos y figuras no macizas**” que registró un valor de 13.210 US\$/Ton., observándose un crecimiento del 11% respecto a 2010. La categoría “**frutas recubiertas**”, respecto a idéntico período del año anterior, fue la que obtuvo el mayor crecimiento (47%) y a su vez alcanzó el récord histórico con un valor de 5.520 US\$/Ton.

### Destinos, valores y volúmenes

Al analizar las colocaciones externas por destino registradas en 2011, se observa que en referencia a valor, Brasil, fue por tercer año consecutivo



## Participación en valor de las exportaciones argentinas de confecciones de chocolate



Fuente: Secretaría de Agricultura, Ganadería y Pesca sobre datos de Aduana.

en el último decenio, el principal destino de las confecciones de chocolate argentinas.

En 2011 Argentina vendió a ese vecino 4.870 toneladas por valor de 38 millones de dólares FOB. Dichos guarismos representaron el 19% y el 24% en volumen y valor del total de exportaciones de confecciones de chocolate, participaciones similares a las de 2010.

Comparando las operaciones realizadas con Brasil en 2011 respecto al año anterior, se registra una caída de las mismas del -1% en volumen y un crecimiento del 15% en valor. El mismo análisis en la última década (punta contra punta) registra incrementos del 113% en volumen y del 351% en valor.

Si los envíos externos de confecciones de chocolate se analizan por volumen y destino, se observa que en 2011 el principal mercado fue Brasil, seguido por Chile, Angola y Uruguay, que en conjunto representaron el 51% del total de las exportaciones.

En la última década se verificó un cambio en la canasta de nuestros países clientes. En 2002 casi la tercera parte del volumen se vendía a Chile (10 mil toneladas), hoy se observa una caída del

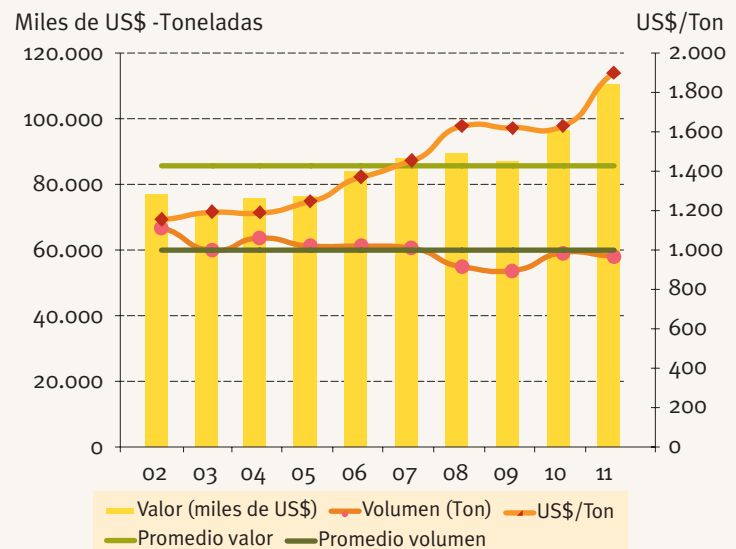
-61%, ya que las mismas no superan las 3,2 toneladas, no obstante ello respecto al año 2010 (el más bajo de toda la década estudiada) se registró un crecimiento del 16%. En cambio Brasil, cuyas compras representaban en 2002 el 9% del total de exportaciones de estas confecciones, hace ya 4 años consecutivos que es el primer destino, en volumen, para nuestro país. Se trata, con respecto al 2002, de un incremento del 113%.

Uruguay es un destino que a lo largo de la década registró un crecimiento constante. En 2011 se colocó casi el 6% del volumen exportado, lo que representa un aumento de 216% con respecto a 2002.

Es interesante el caso de Angola, que a principios de la década adquiría el 1.3% del volumen total, y en 2009 alcanzó un valor máximo con el 17,13%, convirtiéndose en el nuestro segundo destino de importancia. En 2011 se colocaron 8% de las golosinas de chocolate, guarismo equivalente a 2038 toneladas que representaron un ingreso de 8 millones de dólares FOB.

## CONFECCIONES AZUCARADAS

### Evolución de las exportaciones de confecciones de azúcar 2002 - 2011

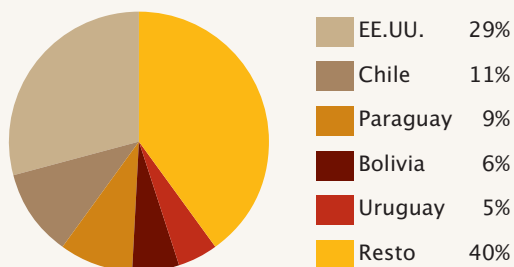


Fuente: Secretaría de Agricultura, Ganadería y Pesca sobre datos de Aduana.

# Cadenas alimentarias

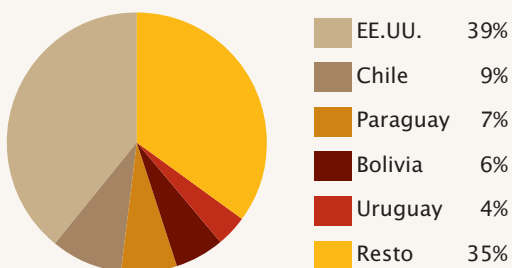


## Participación en valor de las exportaciones argentinas de confecciones azucaradas



Fuente: Secretaría de Agricultura, Ganadería y Pesca sobre datos de Aduana.

## Participación en volumen de las exportaciones argentinas de confecciones azucaradas



Fuente: Secretaría de Agricultura, Ganadería y Pesca sobre datos de Aduana.

Los datos de Dirección General de Aduanas revelan que en 2011 las exportaciones de confecciones azucaradas alcanzaron a 58.180 toneladas, por las que ingresaron al país 110,5 millones de dólares FOB. El precio promedio de exportación fue de 1.900 US\$/Ton. Las divisas ingresadas y el valor por tonelada comercializada en 2011 alcanzaron valores máximos históricos.

Con respecto al año 2010 estas cifras representaron una caída del 2% en volumen, pero un crecimiento del 15% en valor y del 17% en valor por tonelada comercializada.

### Canasta de productos

De las 12 categorías de productos que comercializamos, las más relevantes son 3: “caramelos duros”, “caramelos blandos y masticables” y “pro-

ductos a base de gelificantes”. En 2011, ellas representaron en volumen el 78% y en valor el 75% del total de exportaciones, manteniendo similares porcentajes al mix exportador del último decenio.

Tradicionalmente la categoría de mayor exportación en volumen es “caramelos duros”. En 2011 se exportaron 30,6 mil toneladas por un valor superior a los 50 millones de dólares, que representaron el 53% del volumen y el 45% del valor total exportado. Si se comparan las cifras con las del año 2010, se observa un decrecimiento del -5% en volumen y un crecimiento de +9% en valor respectivamente.

Los valores máximos de la última década se obtuvieron en 2002, cuando se exportaron 46.240 toneladas por valor de 47,6 mil dólares FOB.

### Destinos, valores y volúmenes

Analizando las colocaciones externas por destinos registradas en 2011, se observa que en valor y volumen, Estados Unidos continúa siendo el principal comprador de las confecciones azucaradas argentinas.

En 2011 Argentina exportó a ese país 23.310 toneladas que representaron divisas por 32,1 millones de dólares FOB. Dichos guarismos equivalieron al 39% y el 29% en valor del total de exportaciones de estas confecciones.

Comparando las operaciones realizadas con Estados Unidos en 2011 respecto a las del año anterior, se registra una caída de -2% en el volumen comercializado y un crecimiento del 8% en valor. A EE.UU. le siguen en participación cuatro países latinoamericanos (Chile, Paraguay, Uruguay y Bolivia) que en conjunto representaron el 25% y 30% en volumen y valor respectivamente.

Además se incrementaron los mercados de destino: mientras en 2002 las confecciones azuca-



radas argentinas se encontraban en 96 países, en 2011 nuestra producción estuvo distribuida en 103 destinos.

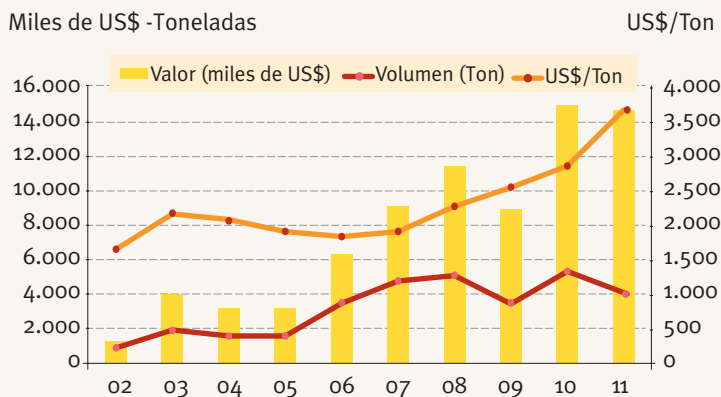
## ALFAJORES

Los registros de la Dirección General de Aduanas señalan que las exportaciones de alfajores del año 2011, alcanzaron las 4.100 toneladas, por las que ingresaron al país casi 15 millones de dólares FOB. El precio promedio de exportación fue de 3.602 US\$/Ton.

Con respecto a 2010 estos valores significaron una disminución en volumen y en valor del -23% y -2%. En virtud de este comportamiento el precio promedio de exportación alcanzado en 2011 fue un 28% superior respecto a idéntico período del año anterior, elevándose por quinto año consecutivo y marcando un nuevo récord histórico.



### Evolución de las exportaciones de confecciones de alfajores 2002 - 2011



Fuente: Secretaría de Agricultura, Ganadería y Pesca sobre datos de Aduana.

Tal como muestra el gráfico, a partir de 2006 se observa un significativo crecimiento en el volumen exportado. Mientras que del 2002 al 2005 el promedio de ventas al exterior fue de 1.493 toneladas, en los siguientes 6 años se exportaron en promedio 4.390 toneladas, lo que implicó un crecimiento promedio del 194%.

En 2011 se exportó un 17% más que en 2006

(año de inflexión) y un 488% más que a principios de la década analizada (año 2002).

### Destinos, valores y volúmenes

En 2011 se exportaron alfajores a 38 naciones, un 15% más que en 2010. Chile, Uruguay, Paraguay y Brasil absorbieron el 89% y el 83% del volumen y el valor del total de las exportaciones de alfajores argentinos (3.630 toneladas, por un total de 12,3 millones de dólares FOB).

Por su parte, Chile sigue siendo el principal destino de nuestras colocaciones de alfajores. Absorbió el 60% del volumen y el 47% del valor, del total de nuestras ventas externas, adquiriendo 2.470 toneladas que representaron cerca de 7 millones de dólares FOB.

El precio promedio ascendió a 2.826 US\$/Ton., exhibiendo un crecimiento respecto al 2010 del 24%. Estas adquisiciones marcaron el quinto año de incremento consecutivo y alcanzaron el máximo valor histórico.



## Importaciones

### CONFECCIONES DE CHOCOLATE

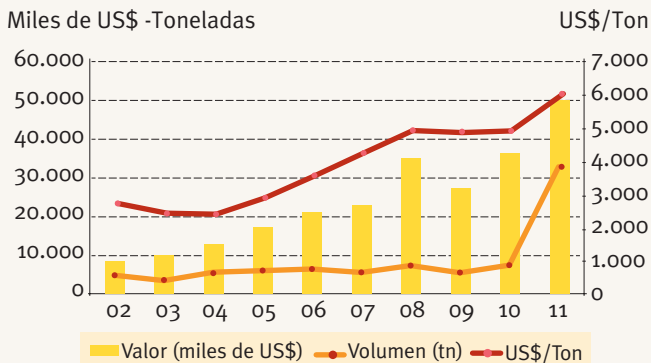
Información preliminar de la Aduana registró en 2011 importaciones de confecciones de chocolate por un total de 8.440 toneladas valuadas en cerca de 50 millones de dólares FOB. El precio promedio de importación fue de 5.918 US\$/Ton. Estos guarismos representaron una suba del 15%, 38% y 19% en volumen, valor y valor por tonelada importada, respectivamente. La última variable ha registrado crecimiento por 7° año consecutivo.

chocolate importadas en 2011, se observa que el principal proveedor fue Brasil, quien tiene una fuerte participación histórica en nuestras importaciones totales, tanto en volumen (68%) como en valor (66%).

Las compras argentinas a Brasil durante 2011, crecieron en valor el 37% y en volumen el 13%. Nuestro país compra principalmente “Bombones” y “Chocolate sin relleno con cereales, frutas”.

En segundo lugar se sitúa Uruguay, donde en 2011 adquirimos el 10% del volumen y el 7% del valor del total de las golosinas de chocolate importadas. De este modo se observa un crecimiento en las compras del 84% en volumen y 136% en valor, respecto a 2010.

### Evolución de las importaciones de confecciones de chocolate 2002 - 2011



Fuente: Secretaría de Agricultura, Ganadería y Pesca sobre datos de Aduana.

### Canasta de Productos

Argentina importó en 2011 16 categorías de confecciones de chocolates, de las cuales 6 tuvieron una participación en volumen del 84% y del 87% en valor. Ellas fueron: “chocolate sin relleno con cereales, frutas”, “bombones”, “preparaciones de cacao en envases superiores a 2 kg”, “chocolate sin relleno”, “chocolate relleno” y “varios”. Esta última categoría incluye “pastas para untar”, “productos a base de cereales”, y “demás chocolates”.

### Orígenes

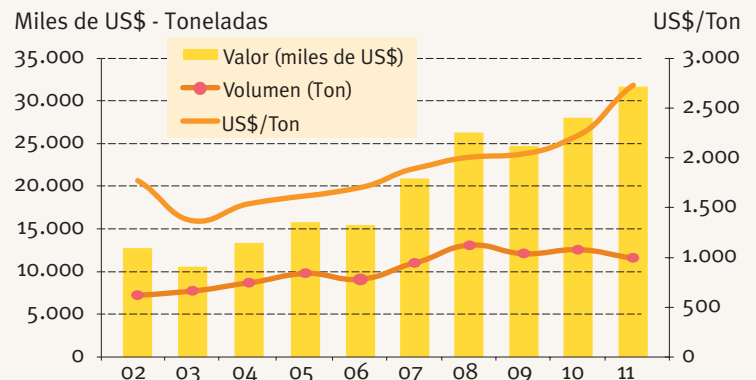
Al analizar la procedencia de las confecciones de

### CONFECCIONES AZUCARADAS

Según registros de la Dirección General de Aduanas, en 2011 nuestro país adquirió confecciones azucaradas por un total de 11.600 toneladas valuadas en 31,7 millones de dólares FOB. El precio promedio de importación fue de 2.732 US\$/Ton.

Estas cifras representaron, respecto a 2010, una

### Evolución de las importaciones de confecciones de azúcar 2002 - 2011



Fuente: Secretaría de Agricultura, Ganadería y Pesca sobre datos de Aduana.



caída de -8% en volumen y subas del 13% y 22% en valor y valor por tonelada importada. Esta última variable registró crecimiento por 8° año consecutivo.

Analizando el último decenio, se observa un incremento de las importaciones del 60% en volumen y del 138 % en el valor. En 2002, el valor por tonelada importada era de 1.371 dólares FOB, por lo que a 2011 se verifica un crecimiento del 54%.

El valor y el valor por tonelada importada durante 2011 marcaron valores máximos en la década. Mientras el volumen importado en 2011 se ubicó en el 4° lugar de idéntico período, el valor máximo de dicho guarismo se alcanzó en 2008, cuando se importaron 13.120 toneladas.

## Canasta de Productos

Argentina importó en 2011 12 categorías de con-

fecciones azucaradas, de las cuales 3 tuvieron una participación en volumen del 67% y representaron el 62% del valor. Se trata de los “Chicles y gomas de mascar”, los “Caramelos Blandos y Masticables” y los “Chupetines”.

## Origen

Al analizar el origen de las confecciones azucaradas, se observa que en 2011 el principal proveedor fue Brasil, que tiene una fuerte participación histórica en nuestras importaciones totales, tanto en volumen (77%) como en valor (68%).

Respecto a idéntico período del año anterior, durante 2011 las compras argentinas a Brasil decrecieron en volumen un -16% y crecieron el 8% en valor.

## La balanza comercial

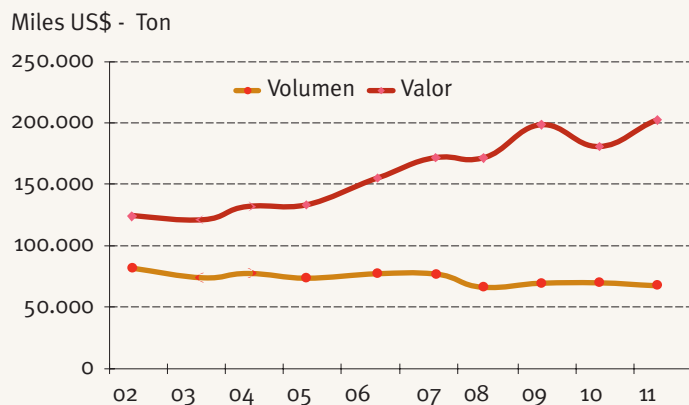
Históricamente, nuestro país tiene una balanza comercial de golosinas superavitaria. En el último decenio se observa una tendencia creciente medida en valor y una tendencia decreciente en el volumen comercializado. Esto se debe en cierta medida a la crisis internacional, que afecta a la

mayoría de los países compradores de nuestras golosinas.

Avanzando en el análisis sobre la composición de la balanza comercial, a lo largo de la década no se observan mayores modificaciones en la matriz exportadora. Por ejemplo en 2011 el 56% del valor exportado correspondió a “confecciones de chocolate”, mientras que las “confecciones azucaradas” fueron en promedio del 39%. El porcentaje restante correspondió a la categoría “alfajores”.

Al realizar idéntico análisis con las importaciones de golosinas, se observa que en valor las “confecciones de chocolate” ocupan el 60%, mientras que las “confecciones azucaradas” registran un 38% de la matriz importadora nacional. La diferencia es absorbida por los “alfajores”.

## Evolución de la balanza comercial de golosinas 2002 - 2011



Fuente: Secretaría de Agricultura, Ganadería y Pesca sobre datos de Aduana.